



**Всемирная
организация здравоохранения**

**Рамочная конвенция ВОЗ
по борьбе против табака**

Конференция Сторон

**Межправительственный орган
по переговорам в отношении
Протокола о незаконной торговле
табачными изделиями
Первая сессия
Женева, 11-16 февраля 2008 г.**

Пункт 3 предварительной повестки дня

**FCTC/COP/INB-IT/1/2
12 декабря 2007 г.**

Утверждение повестки дня и организация работы

**Решение Конференции Сторон, принятое на ее Второй сессии относительно
разработки протокола о незаконной торговле табачными изделиями**

В целях содействия дискуссиям на Первой сессии Органа по переговорам ниже прилагается решение Конференции Сторон, принятое на ее Второй сессии, относительно разработки протокола о незаконной торговле табачными изделиями (решение FCTC/COP2(12)).

ПРИЛОЖЕНИЕ

FCTC/COP2(12) Разработка протокола о незаконной торговле табачными изделиями

Конференция Сторон,

вновь подтверждая необходимость коллективных действий для ликвидации всех форм незаконной торговли сигаретами и другими табачными изделиями, включая контрабанду, незаконное производство и подделку;

принимая во внимание Статью 15 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, в которой Стороны признают, в частности, что ликвидация всех форм незаконной торговли табачными изделиями, включая контрабанду, незаконное производство и подделку, является важнейшим компонентом борьбы против табака;

принимая также во внимание Статью 23.5(f) Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, в соответствии с которой Конференция Сторон может учреждать такие вспомогательные органы, которые необходимы для достижения цели настоящей Конвенции;

вновь подтверждая значение Статьи 5.3 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака, обязывающей Стороны действовать таким образом, чтобы защитить свою политику от воздействия коммерческих и других корпоративных интересов табачной промышленности в соответствии с национальным законодательством,

1. ПОСТАНОВИЛА, в соответствии с Правилom 25 своих Правил процедуры, создать межправительственный орган по ведению переговоров, открытый для всех Сторон, для разработки и обсуждения протокола о незаконной торговле табачными изделиями, который будет основываться на положениях Статьи 15 Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе против табака и дополнять их;

2. ПРИЗНАЛА, что типовая схема для протокола о незаконной торговле табачными изделиями, предложенная экспертной группой, созванной в соответствии с решением FCTC/COP/1(16) Конференции Сторон, и содержащаяся в приложении к документу A/FCTC/COP/2/9, обеспечивает хорошую основу для начала переговоров межправительственным органом по ведению переговоров;

3. ПОСТАНОВИЛА, что первое заседание межправительственного органа по ведению переговоров состоится в начале 2008 г. в Женеве, а второе заседание – предпочтительно непосредственно перед началом третьей сессии Конференции Сторон или в другое время, которое будет определено Президиумом в соответствии с пунктом 5 ниже. Межправительственный орган по ведению переговоров представит третьей сессии Конференции Сторон доклад о ходе работы;

4. ПОСТАНОВИЛА ТАКЖЕ, что межправительственный орган по ведению переговоров проведет по крайней мере еще одно заседание в период между третьей и

четвертой сессиями Конференции Сторон и представит текст проект протокола о незаконной торговле табачными изделиями на рассмотрение четвертой сессии Конференции Сторон, в соответствии со Статьей 33.3 Рамочной конвенции ВОЗ, если указанные сроки не будут изменены Конференцией Сторон на ее третьей сессии;

5. ДАЛЕЕ ПОСТАНОВИЛА, в соответствии с Правилom 27.1 Правил процедуры Конференции Сторон, что заседания межправительственного органа по ведению переговоров состоятся в местах и в сроки, которые будут определены Президиумом Конференции Сторон;

6. ПРЕДЛОЖИЛА межправительственному органу по ведению переговоров:

(1) осуществлять свою деятельность на основе текста председателя, который будет разработан после первого заседания межправительственного органа по ведению переговоров его председателем при поддержке секретариата Конвенции и соответствующих экспертов и представлен для рассмотрения на втором заседании межправительственного органа по ведению переговоров;

(2) изучить все имеющиеся процедуры и механизмы с целью повышения эффективности и результативности его методов работы;

(3) принимать во внимание существующие международные соглашения и договоренности, являющиеся актуальными для целей межправительственного органа по ведению переговоров, чтобы обеспечить максимальный синергизм и взаимодополняемость, а также избежать дублирования между протоколом и такими соглашениями и договоренностями;

7. ПРЕДЛОЖИЛА секретариату Конвенции:

(1) принять необходимые в том числе бюджетные меры по обеспечению исполнения работы межправительственным органом по ведению переговоров;

(2) представить первой сессии межправительственного органа по ведению переговоров доклад о существующих соглашениях и договоренностях, являющихся актуальными для целей межправительственного органа по ведению переговоров;

(3) предложить Сторонам и наблюдателям, упомянутым в Правилах 29-31 Правил процедуры Конференции Сторон, представить по крайней мере за три месяца до начала первой сессии межправительственного органа по ведению переговоров замечания по типовой схеме протокола о незаконной торговле, содержащейся в документе A/FCTC/COP/2/9, и обеспечить Сторонам и партнерам доступ к этим замечаниям, например с помощью защищенного веб-сайта;

(4) содействовать участию в работе межправительственного органа по ведению переговоров Сторон с низким и средне-низким уровнями доходов;

(5) приглашать наблюдателей, упомянутых в Правилах 29-31 Правил процедуры Конференции Сторон, для участия в работе межправительственного органа по ведению переговоров в соответствии с вышеуказанными Правилами.

= = =